

Managementul conformității

Codul de conduită

10/25



SWIETELSKY

RO

CUVÂNT ÎNAINTE

4

FUNDAMENTE

5

SFERA DE APLICARE

6

CONFORMITATEA ȘI POLITICA COMPANIEI

Responsabilitatea față de autoritățile de supraveghere și de reglementare

- | | | |
|-----|--|---|
| I. | Ne comportăm fidel legislației în vigoare | 8 |
| II. | Înțelegem plata impozitelor
ca fiind și o obligație socială | 9 |

Responsabilitatea față de părțile interesate

- | | | |
|------|--|----|
| III. | Nu acceptăm nici corupția
și nici mita | 10 |
| IV. | Ne comportăm onest față de
partenerii noștri de afaceri | 11 |
| V. | Evităm conflictele de interese | 12 |

Protejarea valorilor companiei și a confidențialității

- | | | |
|-------|--|----|
| VI. | Protejăm activele companiei | 14 |
| VII. | Tratăm documentele și informațiile
comerciale în mod confidențial | 14 |
| VIII. | Respectăm standardele de
securitate IT și de protecție a
datelor | 15 |

Respectarea drepturilor omului și responsabilitatea socială

- | | | |
|-----|---|----|
| IX. | Respectăm drepturile omului și ne
asumăm responsabilitatea socială | 16 |
| X. | Asigurăm un mediu de lucru sigur | 17 |
| XI. | Continuăm să ne dezvoltăm | 17 |

Protecția mediului

- | | | |
|------|---|----|
| XII. | Respectăm mediul înconjurător și
protejăm habitatele | 18 |
|------|---|----|

RAPORTAREA ÎNCĂLCĂRII REGULILOR

20

DECLARAȚIA DE CONSIMȚĂMÂNT

21

ADRESE DE CONTACT

23



Sistemul de management al conformității companiei SWIETELSKY este auditat periodic de o organizație externă. De la începutul anului 2022, compania Swietelsky AG și filialele sale au fost certificate de Austrian Standards, în conformitate cu standardele ISO relevante ISO 37301 "Sistemul de management al conformității – Legea antitrust" și ISO 37001 "Sistemul de management anticorupție – Anticorupția". Aceste certificate recunoscute la nivel internațional atestă caracteristicile de calitate superioară ale managementului conformității în cadrul companiei Swietelsky.

Lucrăm pentru oameni.
Modelăm viitorul.
Facem parte din soluție.
**Construiți din ce în ce
mai bine.**

CASETA REDACȚIONALĂ**Proprietar media și editor:**

Swietelsky AG
Edlbacherstraße 10, 4020 Linz
+43 732 6971-0, office@swietelsky.at
www.swietelsky.com

NR. ÎNREG. REG. COM.: 83175 t, ATU 232 40 400,
Tribunalul Regional Linz

Concept grafic și design:

Bueronardin, Viena
Fredmanky GmbH, Linz - Neufelden - Gleisdorf

Fotografii, cu excepția cazului în care se
specifică altfel:
Swietelsky AG, Linz

Producător: X-Files Druck-, Consulting- und
Produktionsagentur GmbH

Locul de producție:
4040 Linz/Lichtenberg

Publicare:

Decembrie 2016
9. Ediție, octombrie 2025

Cuvânt înainte

Stimate doamne și stimați domni,

SWIETELSKY, în calitate de companie de construcții-lider în Europa Centrală și de Est, este un jucător internațional, un câștigător național și un campion local, cu un efectiv de aproximativ 12.000 de angajați, o cifră de afaceri de peste 3,4 miliarde de euro și o structură organizațională descentralizată. Timp de aproximativ 90 de ani, dezvoltarea a fost caracterizată de sustenabilitate și prosperitate solidă, astfel încât, în prezent, grupul oferă întregul spectru de prestații de servicii din industria construcțiilor, la o calitate superioară, cu flexibilitate și respectând termenele-limită.

Evoluția pozitivă a companiei s-a datorat în special dorinței angajaților de a progresa în mod constant și de a-și asuma provocări, fiind orientați spre viitor. În același mod, ne confruntăm și cu noile condiții-cadru juridice și noile standarde etice pentru a ne menține reputația de partener de

încredere, care este competent și respectă legea.

Ne caracterizează onestitatea, respectul și integritatea în cadrul companiei, dar și față de clienți și concurență.

Ca directivă pentru această conduită impecabilă din punct de vedere juridic, etic și moral, am elaborat un Cod de conduită, care este un element central al sistemului nostru certificat pentru managementul conformității (certificat în conformitate cu standardele ISO 37301 și 37001). Respectarea acestor principii se aplică tuturor angajaților Swietelsky, indiferent de funcția deținută. Nu există nicio îndoială că unul dintre cei mai importanți factori care influențează reputația companiei este conduita noastră din viața profesională de zi cu zi. Din acest motiv, este în interesul fiecărei persoane în parte să respecte următoarele principii pentru a asigura succesul nostru economic comun.

Consiliul de Administrație



DI Dr. Peter Krammer
CEO



Harald Gindl, MBA
CFO



DI Klaus Bleckenwegner
COO International



August Weichselbaumer
COO Austria

Fundamente

Prezentul Cod de conduită este un document destinat tuturor angajaților („angajații”) Grupului Swietelsky („SWIETELSKY”) și stabilește condițiile-cadru pentru o conduită impecabilă din punct de vedere legal, etic și moral. Compania SWIETELSKY respectă legislația națională și convențiile internaționale, în special Declarația Universală a Drepturilor Omului a Organizației Națiunilor Unite, Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și standardele Organizației Internaționale a Muncii (OIM). Codul de conduită este în conformitate cu angajamentul SWIETELSKY față de principiile Pactului Global al ONU și față de îndeplinirea Obiectivelor de Dezvoltare Durabilă (ODD).

În plus, Codul de conduită servește ca bază pentru alte reglementări interne în cadrul Grupului și al companiilor afiliate, filialelor și sediilor sale permanente.

Directivele suplimentare și reglementările interne au ca scop să concretizeze sau să completeze acest Cod de conduită. Toți managerii, indiferent de nivelul ierarhic, au obligația de a se informa și de a-și informa și angajații cu privire la conținutul acestui Cod de conduită și al directivelor interne și de a le respecta.

Este posibil să fie nevoie de reglementări suplimentare ca urmare a particularităților specifice fiecărei țări. În cazul în care sunt necesare reglementări suplimentare în țara respectivă, acestea nu trebuie să contravină principiilor acestui Cod de conduită.

Sfera de aplicare

Acest Cod de conduită se aplică fără excepție tuturor angajaților SWIETELSKY. De asemenea, fiecare angajat nou este informat cu privire la acest Cod de conduită și se angajează să îl respecte.

Codul de conduită poate fi accesat de toți angajații în Intranet. În cazul în care angajații depistează încălcări sau au întrebări cu privire la o anumită problemă, trebuie să contacteze în mod confidențial superiorul ierarhic sau să se adreseze Landes-Compliance-Officer, adică ofițerului național de conformitate (LCO) care răspunde de ei sau Chief Compliance-Officer, adică ofițerul principal de conformitate (CCO) care răspunde de întregul grup.

Toate notificările și solicitările sunt tratate cu confidențialitate și sunt investigate cu deosebită atenție. Procedura concretă de raportare a încălcării regulilor este descrisă într-un capitol ulterior al Codului de conduită.

Acest cod se aplică și acelor societăți în care compania Swietelsky AG deține o participație directă sau indirectă de cel puțin 50 %. În cazul în care compania SWIETELSKI nu exercită niciun control asupra altor acționari ca urmare a relației de acționariat și în situația în care nu există un set de reguli adecvat prezentului Cod de conduită, compania va insista asupra punerii în aplicare a acestuia în cadrul structurilor interne de luare a deciziilor și va solicita aplicabilitatea în cadrul acelor entități.

Conduita partenerilor de afaceri ai SWIETELSKY („parteneri de afaceri”) este reglementată de Codul pentru partenerii de afaceri ai Swietelsky AG și ai societăților sale afiliate („Codul partenerilor de afaceri”). Principiile responsabilității sociale și ecologice, care au fost dintotdeauna importante pentru SWIETELSKY pentru colaborarea în cadrul lanțului valoric, sunt ancorate la nivelul întregului grup, în formă scrisă.

Conformitate și politica corporativă



Responsabilitatea față de autoritățile de supraveghere și de reglementare

I. Ne comportăm fidel legislației în vigoare

Respectarea cerințelor legale

Acționăm în conformitate cu principiile etice și respectăm reglementările legislative și directivele în vigoare. În toate tranzacțiile și deciziile comerciale, respectăm cu strictețe legile, standardele și practicile aplicabile din toate țările în care activează SWIETELSKY. Suntem obligați să ne informăm cu privire la reglementările legale aplicabile în sfera noastră de responsabilitate, să obținem informații juridice scrise în caz de incertitudine și să le respectăm.

Compania SWIETELSKY activează în prezent în multe țări europene și în Australia. Activitățile noastre din aceste țări sunt supuse unei mari varietăți de sisteme juridice, politice și particularități culturale și sociale. Încălcarea reglementărilor legale în vigoare poate avea consecințe semnificative care nu pot fi apreciate în momentul încălcării. Amenzile considerabile și despăgubirile pentru daunele care survin ca urmare a actului ilegal nu numai că pot afecta compania noastră din punct de vedere material, dar pot duce și la pierderea reputației, ceea ce poate atrage după sine consecințe economice negative suplimentare.

Încălcarea dispozițiilor de drept penal se numără printre cele mai grave atingeri aduse ordinii juridice și are, în general, cel mai grav impact asupra activității întreprinderilor. Comportamentele care încalcă dispozițiile de drept penal nu pot fi tolerate în relațiile noastre comerciale și nici în cultura noastră antreprenorială.

Comportamentul responsabil în sectorul comercial nu se rezumă la faptul de a nu atinge granița cu dreptul penal, ci se referă la mult mai mult. Adesea este suficient „bunul simț” pentru a aprecia dacă o acțiune este conformă din punct de vedere juridic. Dacă avem îndoieli sau incertitudini, ne putem baza întotdeauna pe sprijinul superiorilor noștri ierarhici. În plus, dispuneți de expertiza persoanelor de contact din cadrul administrației comerciale și al diferitelor departamente administrative. De asemenea, puteți contacta ofițerul național de conformitate, Landes-Compliance-Officer (LCO) responsabil pentru dumneavoastră sau ofițerul principal de conformitate, Chief Compliance-Officer (CCO) responsabil la nivelul întregului grup.

În activitățile și acțiunile noastre comerciale, suntem conștienți de faptul că un comportament ilegal (penal) poate, de asemenea, să ne afecteze grav integritatea personală, reputația și cariera, dar și mediul familial și personal. Prin urmare, consecințele încălcării directive-ilor interne și a reglementărilor legislative, precum și a standardelor morale și etice, sunt dăunătoare nu numai pentru companie, ci și pentru noi în mod personal. În astfel de cazuri se aplică întotdeauna măsuri disciplinare și/sau juridice.

Noi, la SWIETELSKY...

... ne asigurăm că acțiunile noastre respectă legile și cutumele din țările respective.

... ne adresăm superiorilor noștri ierarhici sau persoanelor de contact în caz de incertitudini.

... evităm comportamentul ilegal (penal), deoarece acesta poate pune în pericol atât compania SWIETELSKY, cât și integritatea noastră personală.

... am realizat că succesul companiei SWIETELSKY se bazează pe fiabilitate, simțul responsabilității și comportamentul legal.

II. Înțelegem plata impozitelor ca fiind și o obligație socială

Impozitele și responsabilitatea financiară

Un sistem fiscal funcțional este o condiție de bază pentru gestionarea sarcinilor sociale și economice ale unui stat. Ne recunoaștem obligația de a ne aduce contribuția și, prin urmare, respectăm fără excepție, legile și reglementările privind impozitele și taxele.

În plus societatea noastră - ca orice altă entitate impozabilă - este supusă unui control (financiar) constant și cuprinzător din partea autorităților. Suspiciunile privind clienții („clienții”), subcontractanții („subcontractanții”), furnizorii („furnizorii”) și alți parteneri de afaceri („partenerii de afaceri”) pot conduce, de asemenea, la verificări încrucișate în cadrul societății noastre comerciale.

Frauda fiscală și înșelăciunea în ceea ce privește obținerea de subvenții nu sunt infracțiuni minore și nici nu creează avantaje competitive. Acestea provoacă pagube de miliarde de euro în fiecare an și contribuie la incapacitatea statelor de a-și îndeplini sarcinile sau la îndeplinirea sarcinilor doar într-o măsură insuficientă. Companiile care depind de contractele publice resimt acest lucru în mod direct prin reducerea contractelor publice. Prin urmare, evaziunea fiscală pune în pericol nu numai existența companiilor, ci și locurile de muncă ale angajaților acestora.

Nu contribuim și nu susținem evaziunea fiscală. Toate prestațiile de servicii furnizate de noi trebuie efectuate corect din punct de vedere al legislației din domeniul fiscal și nu oferim nimănui un avantaj fiscal ilegal prin proceduri incorecte.

Noi, la SWIETELSKY...

... ne asigurăm că toate prestațiile de servicii sunt facturate corect și contabilizate corespunzător, în conformitate cu legislația din domeniul fiscal.

... nu acceptăm comenzi pentru care sunt solicitate facturi incorecte sau incomplete.

... raportăm imediat orice suspiciune de încălcare a legislației din domeniul fiscal și ne asigurăm că toate tranzacțiile rămân transparente și trasabile pentru a proteja integritatea companiei SWIETELSKY.

Responsabilitatea față de părțile interesate

III. Nu acceptăm nici corupția și nici mita

Anti-corupție și anti-spălare de bani

Ca angajați și reprezentanți autorizați ai societății, ne angajăm să nu acordăm niciun avantaj sau beneficiu inadmisibil partenerilor de afaceri, nici direct, nici indirect și nici să nu-l solicităm în relațiile de afaceri dacă acest lucru este menit să influențeze în mod necorespunzător tranzacțiile comerciale sau dacă ar putea da impresia că se intenționează o astfel de influențare.

Remunerația plătită consilierilor („consilier”) sau intermediarilor („intermediar”) pentru prestațiile de servicii efectuate efectiv trebuie să fie proporțională întotdeauna cu prestațiile de servicii furnizate și trebuie documentată într-un mod transparent și care să permită trasabilitatea. Comisioanele neautorizate nu pot fi nici convenite, nici plătite și nici acceptate.

Respingem corupția și mita – adică oferirea de bani sau beneficii de valoare monetară cu scopul de a influența deciziile. Aceste practici împiedică concurența liberă și loială. Pentru a rămâne competitivi, ne bazăm pe calitatea serviciilor noastre, pe respectarea contractelor și a termenelor, pe prețuri corecte și competitive, pe fiabilitate și pe calificările excepționale ale angajaților noștri.

În consecință, ne angajăm față de concurența loială prin aceste mijloace și respingem în mod categoric mita și corupția care denaturează în mod nejustificat această concurență.

Prin urmare, ni se interzice tuturor să oferim sau să acordăm direct sau indirect, avantaje terților, sub orice formă, dacă acest lucru ar putea crea impresia că o decizie comercială ar putea fi influențată în mod neautorizat sau că această favoare este acordată în acest scop. Acest aspect este valabil și în cazul în care un beneficiu este destinat să influențeze un factor de decizie („factor de decizie”) în îndeplinirea sarcinilor sale sau să recompenzeze o decizie incorectă.

Aceasta se aplică mutatis mutandis și în cazul invers: Dacă unui angajat al companiei SWIETELSKY i se oferă un beneficiu pentru a determina un anumit comportament. Acordarea activă sau pasivă de bani sau beneficii cu valoare monetară angajaților companiilor, agenților publici („agenți publici”) și funcționarilor publici reprezintă o infracțiune deosebit de gravă și, prin urmare, este strict interzisă.

Noi, la SWIETELSKY...

... nu efectuăm plăți către funcționari sau agenți publici pentru a influența activitățile acestora sau pentru a controla atribuirea contractelor.

... nu oferim și nu acceptăm cadouri, ospitalități sau invitații neadecvat de generoase în călătorii sau la evenimente care nu sunt conforme cu practicile comerciale generale sau care depășesc contextul de afaceri.

... nu oferim bani sau cadouri care dau impresia că sunt menite să influențeze deciziile.

... nu acordăm reduceri care nu sunt disponibile pentru toți angajații.

... obținem autorizarea superiorilor noștri dacă valoarea unui cadou depășește 100 de euro sau dacă există îndoieli cu privire la oportunitatea acestuia.

Donații și sponsorizări

Noi, cei de la SWIETELSKY, suntem conștienți că este dificil să realizăm proiecte culturale, sociale și umanitare fără donații sau sponsorizări. Sponsorizarea evenimentelor selectate și sprijinirea organizațiilor de ajutor și a instituțiilor cu caracter caritabil reprezintă o preocupare socială a companiei.

Considerăm donațiile drept o contribuție la sprijinirea organizațiilor sau instituțiilor, astfel încât acestea să își poată continua activitatea. Nu este necesară sau așteptată nicio contraprestație. Donațiile noastre sunt utilizate exclusiv pentru a sponsoriza și sprijini aceste organizații și activitățile lor.

De exemplu, atunci când se fac donații în Austria, ne asigurăm că este consultată lista Ministerului Federal de Finanțe de pe site-ul web aferent. Această listă include toate organizațiile sau instituțiile care sunt menționate în mod expres în cadrul legii impozitului pe venit conform § 4a (1). Aceste instituții coincid în esență cu organizațiile pe care le considerăm demne de sprijin. Donațiile se bazează întotdeauna pe principiile proporționalității și practici obișnuite.

Ne abținem de la a face donații partidelor, organizațiilor politice sau politicienilor individuali („politicieni”), direct sau indirect. Donațiile pentru evenimente organizate de politicieni nu sunt permise.

Distingem între donații și sponsorizări. Prin sponsorizare înțelegem acele donații care vizează publicitatea sau cultivarea imaginii. În acest sens, organizatorii („organizator”) de evenimente sportive, culturale, caritabile sau de altă natură primesc sprijin financiar din partea companiei SWIETELSKY în schimbul unui serviciu de publicitate pentru compania noastră. În principiu, sponsorizarea este o contribuție permisă atunci când nu implică nicio influență neautorizată asupra funcționarilor publici sau a altor factori de decizie.

Ne asigurăm că acordurile de sponsorizare sunt întotdeauna în conformitate cu concurența loială și nu creează nicio dependență nepermisă de comportamentul unui oficial sau funcționar public. Ne este interzis să folosim sponsorizarea ca mijloc de îmbogățire personală sau pentru a influența activitatea funcționarilor oficiali.

Noi, la SWIETELSKY...

... ne asigurăm că donațiile sunt făcute numai organizațiilor care beneficiază de donații în conformitate cu reglementările naționale și că valoarea donațiilor este adecvată.

... respingem ferm donațiile către partide, politicieni sau pentru evenimente motivate politic.

... ne asigurăm că sponsorizarea are loc numai în schimbul unor servicii de publicitate și este în conformitate cu concurența loială, fără a influența în mod nejustificat comportamentul funcționarilor sau al oficialilor publici.

IV. Ne comportăm onest față de partenerii noștri de afaceri

Concurența loială și legislația antitrust

La SWIETELSKY, suntem conștienți de faptul că relațiile oneste și respectuoase cu clienții, subcontractanții, furnizorii și concurenții noștri („concurrent”) sunt esențiale pentru succesul nostru pe termen lung. Un mediu concurențial onest și transparent este de la sine înțeles pentru noi și ne angajăm să respectăm toate cerințele legale.

Ne abținem de la orice formă de inducere în eroare a clienților cu privire la calitatea sau disponibilitatea produselor și serviciilor noastre și de la a face comentarii depreciative la adresa concurenților noștri. Practicile noastre comerciale promovează concurența loială și respectă drepturile tuturor participanților implicați.

Ne abținem de la practici ilegale, cum ar fi acorduri privind prețurile, condițiile sau reducerile, precum și de la comportamente care ar putea restrânge, denatura sau modifica libera concurență. Astfel de practici nu sunt doar lipsite de etică, ci sunt și interzise prin lege și pot duce la aplicarea de sancțiuni penale pentru persoane fizice, precum și la amenzi substanțiale și excluderea din contractele publice pentru compania SWIETELSKY.

Ne-am angajat în slujba unei culturi antreprenoriale care permite schimbul de informații cu concurenții numai în conformitate cu regulile de concurență. Tratăm informațiile relevante pentru afaceri, cum ar fi prețurile, structurile costurilor, baza noastră de clienți sau deciziile strategice de afaceri, drept secrete comerciale confidențiale și nu le transmitem fără a avea un consimțământ expres în acest sens.

Noi, la SWIETELSKY...

... acționăm întotdeauna în conformitate cu principiile concurenței loiale.

... nu convenim prețuri, condiții sau reduceri cu concurenții.

... nu împărțim piețele, teritoriile sau clienții cu concurenții și evităm orice formă de împărțire a pieței.

... nu încheiem acorduri și nu coordonăm oferte sau strategii de produse cu concurenții.

... ne asigurăm că practicile noastre concurențiale nu influențează sau nu denaturează rezultatul competițiilor.

... protejăm informațiile noastre comerciale confidențiale și ne asigurăm că acestea nu sunt transmise concurenților fără a exista o aprobare în acest sens.

Achiziții responsabile

Respectarea tuturor cerințelor legale relevante în achiziția de materii prime, bunuri și servicii reprezintă o prioritate absolută pentru noi. De asemenea, ne angajăm să efectuăm achiziții responsabile care au în vedere atât aspectele sociale, cât și pe cele de mediu. Deciziile noastre nu se bazează exclusiv pe preț și calitate, ci și pe respectarea standardelor etice, a condițiilor de muncă echitabile și a protecției mediului. Ne străduim să alegem parteneri de afaceri care promovează în egală măsură practici sustenabile și respectă drepturile angajaților („angajat”). Prin această abordare responsabilă, dorim să contribuim la promovarea echității sociale și la reducerea impactului negativ asupra mediului înconjurător prin intermediul lanțului valoric. Standardele noastre superioare pentru un comportament impecabil din punct de vedere juridic, etic și moral al partenerilor noștri de afaceri din lanțul valoric sunt stabilite în scris în Codul nostru pentru partenerii de afaceri.

Noi, la SWIETELSKY...

- ... ne asigurăm că la achiziția de materii prime, bunuri și servicii sunt respectate toate cerințele legale, luând în considerare standardele etice și protecția mediului înconjurător.
- ... ne alegem parteneri de afaceri care promovează practici sustenabile și garantează condiții de muncă echitabile.
- ... verificăm dacă partenerii noștri de afaceri îndeplinesc cerințele superioare pentru o conduită impecabilă din punct de vedere legal, etic și moral, în conformitate cu Codul nostru pentru partenerii de afaceri.

V. Evităm conflictele de interese

Conflicte de interese

În cotidianul vieții profesionale, pot apărea situații în care interesele companiei intră în conflict cu interesele personale. Evităm în mod activ astfel de conflicte. Dacă totuși apare vreun conflict de interese potențial sau real, ne vom informa imediat superiorii ierarhici.

Ne abținem de la o activitate secundară care contravine intereselor SWIETELSKY, în special dacă aceasta intră în conflict cu interesele concurențiale, cu excepția cazului în care conducerea a autorizat o astfel de activitate în mod expres. Deciziile noastre de afaceri nu sunt niciodată influențate de interese personale.

Ne documentăm deciziile în mod clar și trasabil. Cea mai bună decizie este transparentă și este luată întotdeauna în interesul companiei SWIETELSKY.

Evităm conflictele de interese sau aparența acestora, în mod special atunci când există relații de afaceri cu persoane care fac parte din familia apropiată sau extinsă sau sunt prieteni apropiați. Un conflict de interese apare și în cazul în care aceste persoane sunt active într-o funcție relevantă sau dețin o participație într-o societate comercială, precum și în cazul în care avem propria noastră participație în astfel de societăți sau dacă beneficiem de pe urma acestor societăți.

Noi, la SWIETELSKY...

- ... nu atribuim comenzi niciunei societăți comerciale din sfera privată în condiții și la prețuri deosebit de avantajoase, dacă acest lucru ar putea afecta deciziile noastre de afaceri în favoarea acestor societăți comerciale. Ne informăm superiorii ierarhici imediat înainte de o astfel de atribuire a unei comenzi.
- ... nu luăm o decizie de afaceri în favoarea unui partener de afaceri, chiar dacă ne simțim obligați față de acesta. În astfel de cazuri, ne punem întotdeauna de acord cu superiorii noștri ierarhici.
- ... ne informăm imediat superiorii ierarhici în cazul în care apare un conflict de interese sau dacă suspectăm un astfel de conflict.
- ... ne asigurăm că interesele noastre personale nu influențează niciodată interesele companiei și că resursele companiei SWIETELSKY nu sunt utilizate pentru activități secundare.

Protejarea valorilor companiei și a confidențialității

VI. Protejăm activele companiei

Protecția activelor și a proprietății intelectuale și protecția împotriva plagiatului

Tratăm echipamentele care ne sunt încredințate cu cea mai mare atenție și în conformitate cu destinația lor. Protejăm activele companiei SWIETELSKY împotriva furtului, neglijenței, risipei și uzurii excesive. Utilizăm totalitatea echipamentelor exclusiv în scopuri profesionale. Utilizarea privată dincolo de ceea ce este necesar este permisă doar cu acordul expres al superiorilor noștri ierarhici.

În fiecare sector al activității noastre, avem la dispoziție resurse pentru îndeplinirea sarcinilor noastre, care sunt deseori de o valoare considerabilă. Respectăm proprietatea companiei SWIETELSKY și tratăm resursele care ne sunt încredințate cu aceeași atenție cu care am trata propria noastră proprietate. Nu tolerăm infracțiunile împotriva proprietății sau bunurilor, cum ar fi furtul.

Respectăm proprietatea intelectuală, cum ar fi invențiile, prototipurile, mărcile comerciale, simbolurile, numele și imaginile, și ne protejăm activ împotriva plagiatului și a materialelor contrafăcute.

Noi, la SWIETELSKY...

- ... utilizăm resursele care ne sunt încredințate exclusiv în scopuri profesionale și obținem autorizarea superiorilor noștri ierarhici pentru orice utilizare privată.
- ... nu cedăm terților niciun fel de echipament de lucru fără a avea o aprobare în acest sens și nu le utilizăm pentru a obține venituri personale și nici în afara societății.
- ... respectăm proprietatea intelectuală și protejăm compania SWIETELSKY împotriva plagiatului și contrafacerilor.

VII. Tratăm documentele și informațiile comerciale în mod confidențial

Confidențialitatea documentelor și informațiilor comerciale

Ne asigurăm că toate informațiile companiei sunt stocate în siguranță și că sunt protejate împotriva accesului neautorizat sau vizualizării de către terțe părți. Informațiile companiei includ toate datele financiare, documentele strategice, contractele, planurile, corespondența și altele similare, indiferent de forma și suportul în care se utilizează sau sunt stocate. Tratăm informațiile desemnate drept „confidențiale” cu o atenție deosebită și le stocăm astfel încât accesul la acestea să nu poată avea loc cu ușurință la locul de muncă.

Nu putem utiliza niciodată informațiile confidențiale pe care le obținem în cursul activităților noastre profesionale în interes propriu și nici să le dezvăluim terților. Obligația noastră de a păstra confidențialitatea se aplică atât în timpul raportului de muncă, cât și după încetarea acestuia.

Noi, la SWIETELSKY...

- ... stocăm informațiile companiei în siguranță și le protejăm împotriva accesului neautorizat.
- ... tratăm informațiile confidențiale cu deosebită atenție și ne asigurăm că acestea nu sunt accesibile în mod liber.
- ... nu folosim niciodată informațiile confidențiale în scopuri personale și nu le transmitem persoanelor neautorizate – această obligație subzistă și după încetarea raportului nostru de muncă.

VIII. Respectăm standardele de securitate IT și de protecție a datelor

Protecția și securitatea datelor

Păstrăm echipamentele IT întotdeauna în siguranță și le protejăm cu parolă, în măsura în care acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic. Nu transmitem niciodată parolele personale angajaților sau părților terțe. Protejăm datele companiei, dar și datele cu caracter personal ale partenerilor de afaceri și ale angajaților împotriva accesului neautorizat, utilizării abuzive, pierderii și distrugerii înainte de termenul prevăzut, utilizând toate mijloacele tehnice și organizatorice corespunzătoare disponibile.

Noi, la SWIETELSKY...

... protejăm datele companiei și datele cu caracter personal împotriva accesului neautorizat și a utilizării abuzive prin luarea măsurilor tehnice și organizatorice adecvate.

Sancțiunile economice și controalele la export

Ne este cunoscut faptul că sancțiunile economice și controalele la export pot restricționa sau pot interzice relațiile de afaceri cu anumite țări, regiuni, companii, organizații și persoane. Încălcarea acestor reglementări atrage după sine sancțiuni considerabile. Acest aspect este valabil și pentru exportul sau importul anumitor bunuri, servicii sau tehnologii. Ne asigurăm că respectăm toate controalele la export și sancțiunile economice aplicabile și dispunem de organizarea și reglementările corespunzătoare pentru a asigura acest lucru.

Noi, la SWIETELSKY...

... respectăm cu strictețe toate controalele la export și sancțiunile economice aplicabile.

... verificăm cu regularitate dacă practicile noastre de afaceri respectă sancțiunile economice și controalele la export în vigoare.

Respectarea drepturilor omului și responsabilitatea socială

IX. Respectăm drepturile omului și ne asumăm responsabilitatea socială

Drepturile omului

Respectăm demnitatea, sfera privată și personalitatea individuală a tuturor persoanelor în conformitate cu Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

Interzicerea exploataării prin muncă a copiilor, a muncii forțate și obligatorii și a sclaviei

Interzicem toate formele de exploatare prin muncă a copiilor, de muncă forțată și obligatorie și de sclavie. Aici sunt incluse toate practicile care limitează libertatea și demnitatea oamenilor, inclusiv traficul de persoane și sclavia modernă. Ne angajăm să ne asigurăm că practicile noastre de muncă și lanțurile de aprovizionare sunt lipsite de astfel de abuzuri și că toți angajații sunt tratați cu onestitate și respect.

Anti-discriminare și hărțuire

Ne angajăm să creăm un mediu de lucru lipsit de discriminare și hărțuire. Nu se tolerează discriminarea bazată pe originea națională sau etnică, sex, orientare sexuală, religie, vârstă sau handicap. Este interzisă orice formă de hărțuire, indiferent dacă este fizică, verbală sau emoțională, inclusiv hărțuirea sexuală și intimidarea. Promovăm o cultură a respectului și a incluziunii în care toți angajații sunt tratați cu onestitate și respect.

Diversitate și egalitate de șanse

Recunoaștem diversitatea din ce în ce mai mare a societății în care trăim și ne desfășurăm activitatea. Ne bazăm pe diversitatea ideilor și perspectivelor care ne ajută să facem față provocărilor unei lumi aflate într-o schimbare dinamică.

Sprijinim toți angajații indiferent de sex, religie, orientare sexuală, vârstă, etnie sau handicap. Creăm condițiile necesare pentru ca fiecare să-și releve întregul potențial personal și profesional.

Considerăm managementul diversității drept un instrument strategic care consolidează eficacitatea activităților noastre economice pe termen lung.

Ne încurajăm angajații să folosească diversitatea ca pe o oportunitate de a obține un avantaj competitiv. Promovăm un climat de lucru bazat pe empatie și creăm condiții care îndeplinesc obiectivele de incluziune.

În special, promovăm în mod activ femeile în procesele de lucru din sectorul construcțiilor și în funcțiile de conducere, sprijinim angajarea angajaților mai în vârstă în funcție de nevoi și ne angajăm în formarea profesională a tinerilor – ca necesitate operațională și responsabilitate socială.

Noi, la SWIETELSKY...

... respectăm toți oamenii și drepturile acestora.

Acționăm întotdeauna cu respect și ne asigurăm că discriminarea și tratamentul denigrant nu sunt tolerate sub nicio formă.

... garantăm că în procesele noastre de lucru nu sunt utilizate forme de exploatare a copiilor prin muncă, de muncă forțată sau obligatorie sau de sclavie.

Raportăm imediat autorităților responsabile încălcările sau suspiciunile de încălcare.

... contribuim activ la valorificarea diversității ca avantaj competitiv și ne angajăm să promovăm egalitatea de gen și să sprijinim angajații în vârstă și tinerii din sectorul nostru de activitate.

... respectăm perspectivele diferite și contribuim la un mediu de lucru incluziv, în care fiecare își poate releva potențialul.

X. Asigurăm un mediu de lucru sigur

Sănătatea și siguranța la locul de muncă

Ne asigurăm că mediul nostru de lucru este întotdeauna sigur și sănătos și că respectăm cu strictețe toate prevederile relevante privind prevenirea accidentelor. Prin cursuri periodice de formare profesională, promovăm conștientizarea în materie de siguranță a tuturor angajaților și consolidăm efectul preventiv al măsurilor noastre. Avem la dispoziție permanent informațiile privind cerințele legale și reglementările interne.

Colaborăm îndeaproape cu medici de medicina muncii și specialiști în siguranță pentru a ne îndeplini cerințele noastre superioare privind sănătatea și siguranța fiecărui angajat. Fiecare angajat contribuie în mod activ la asigurarea unui mediu de lucru sigur și se asigură că sunt respectate toate prevederile de siguranță.

Nu am efectuăm nicio lucrare fără echipamentul individual de protecție necesar. Utilizarea echipamentului de protecție este verificată cu regularitate și, dacă este necesar, se iau măsuri imediate pentru a asigura respectarea prevederilor de siguranță.

Compania SWIETELSKY a implementat un sistem de management al sănătății și securității în muncă în conformitate cu standardul ISO 45001, recunoscut la nivel internațional, pentru a asigura un standard superior de protecție a muncii. Acest sistem este ferm ancorat în sistemul nostru integrat de management și este monitorizat cu regularitate de către experți în siguranță și medici de medicina muncii.

Programul de lucru

Ne asigurăm că sunt respectate reglementările privind programul de lucru și promovăm un bun echilibru între viața profesională și cea privată. Ne asigurăm că toți angajații își respectă pauzele și perioadele de odihnă prevăzute de lege. Modelele flexibile de timp de lucru îi ajută pe angajații noștri să își organizeze programul de lucru în mod individual.

Remunerarea echitabilă, libertatea de asociere și dreptul la negocierea contractului colectiv de muncă

Strategia noastră se bazează pe promovarea unei remunerări echitabile și bazate pe performanță și pe crearea de locuri de muncă sigure. Standardele sociale și de muncă superioare nu sunt doar cerințe legale obligatorii pentru noi, ci și o preocupare fundamentală. De asemenea, transmitem acest standard partenerilor noștri de afaceri și monitorizăm respectarea prevederilor relevante în forma prevăzută de lege și într-un mod rezonabil. Nu tolerăm încălcări ale legislației naționale,

de exemplu, în Austria, nu tolerăm în special încălcarea prevederilor Legii privind angajarea cetățenilor străini, Legii privind combaterea dumpingului salarial și social sau fraude sociale.

Respectăm libertatea de asociere și dreptul angajaților noștri la negocierile contractului colectiv de muncă. Pentru noi, aceste drepturi sunt componente indispensabile ale unei culturi antreprenoriale bazate pe onestitate și echitabile. Promovăm dialogul și colaborarea între angajații noștri și conducerea companiei pentru a găsi soluții comune și a proteja interesele tuturor părților implicate.

Noi, la SWIETELSKY...

... contribuim în mod activ la menținerea unui mediu de lucru sigur prin respectarea tuturor prevederilor de siguranță și prin participarea periodică la cursuri de formare profesională. Dacă avem întrebări cu privire la prevederile de siguranță, folosim informațiile disponibile sau solicităm sprijinul superiorilor noștri ierarhici.

... respectăm programul de lucru specificat și reglementările privind pauzele și acordăm atenție respectării perioadelor de odihnă convenite.

... ne angajăm să plătim o remunerație corectă și ne asigurăm că sunt respectate toate prevederile în materie de muncă și securitate socială.

XI. Continuăm să ne dezvoltăm

Formarea profesională și continuarea formării profesionale

Ne este cunoscut faptul că dezvoltarea continuă a angajaților noștri este esențială pentru succesul pe termen lung al companiei SWIETELSKY. Pentru a dezvolta soluții și tehnologii inovatoare pentru clienții noștri, promovăm dezvoltarea profesională și personală a fiecărui individ în parte. Folosim experiența acumulată în numeroase proiecte de construcții pentru a aduce îmbunătățiri continue utilajelor și proceselor noastre interne. Investim în formarea profesională internă și externă pentru a ne pregăti angajații pentru sarcinile lor în cel mai bun mod posibil și pentru a le dezvolta competențele.

Noi, la SWIETELSKY...

... recunoaștem formarea și perfecționarea profesională ca o oportunitate de a ne îmbunătăți constant competențele profesionale și personale și de a contribui în acest mod la succesul durabil al companiei SWIETELSKY.

Protecția mediului

XII. Respectăm mediul înconjurător și protejăm habitatele

Tratarea responsabilă a mediului înconjurător

Recunoaștem rolul important pe care îl joacă sectorul construcțiilor în utilizarea energiei și a resurselor și ne asumăm responsabilitatea pentru impactul activităților noastre asupra mediului înconjurător. O abordare durabilă și de conservare a resurselor în ceea ce privește mediul înconjurător este o parte centrală a strategiei companiei noastre. În toate fazele proiectelor noastre, utilizăm procedee și echipamente ecologice pentru a reduce la minimum consumul de energie și a reduce utilizarea combustibililor fosili. Prin intensificarea utilizării energiilor regenerabile, contribuim activ la transformarea către o economie mai sustenabilă.

Pentru a îndeplini prevederile standardelor noastre superioare de protecție a mediului, am implementat un sistem de management al mediului în conformitate cu EN ISO 14001 în cadrul sistemului nostru integrat de management. Aceste cerințe sunt valabile atât pe șantierele de construcții, cât și în procesul de producție și reciclare a materialelor.

Ne-am angajat să utilizăm în mod eficient resursele naturale, să promovăm economia circulară și să depunem eforturi pentru a reduce emisiile de gaze cu efect de seră. De asemenea, asigurăm și manipularea în siguranță a substanțelor periculoase prin depozitare, transport și utilizare cu atenție. Ne asigurăm că toate substanțele periculoase sunt reciclate sau eliminate ca deșeuri în conformitate cu legea.

Prin analize efectuate cu regularitate, determinăm impactul asupra mediului și identificăm oportunități de îmbunătățire continuă în domeniul protecției mediului. Pentru a reduce la minim amprenta noastră ecologică și pentru a ne atinge obiectivele de sustenabilitate, implementăm proiecte specifice de protecție a mediului ca parte a activităților noastre.

Biodiversitatea

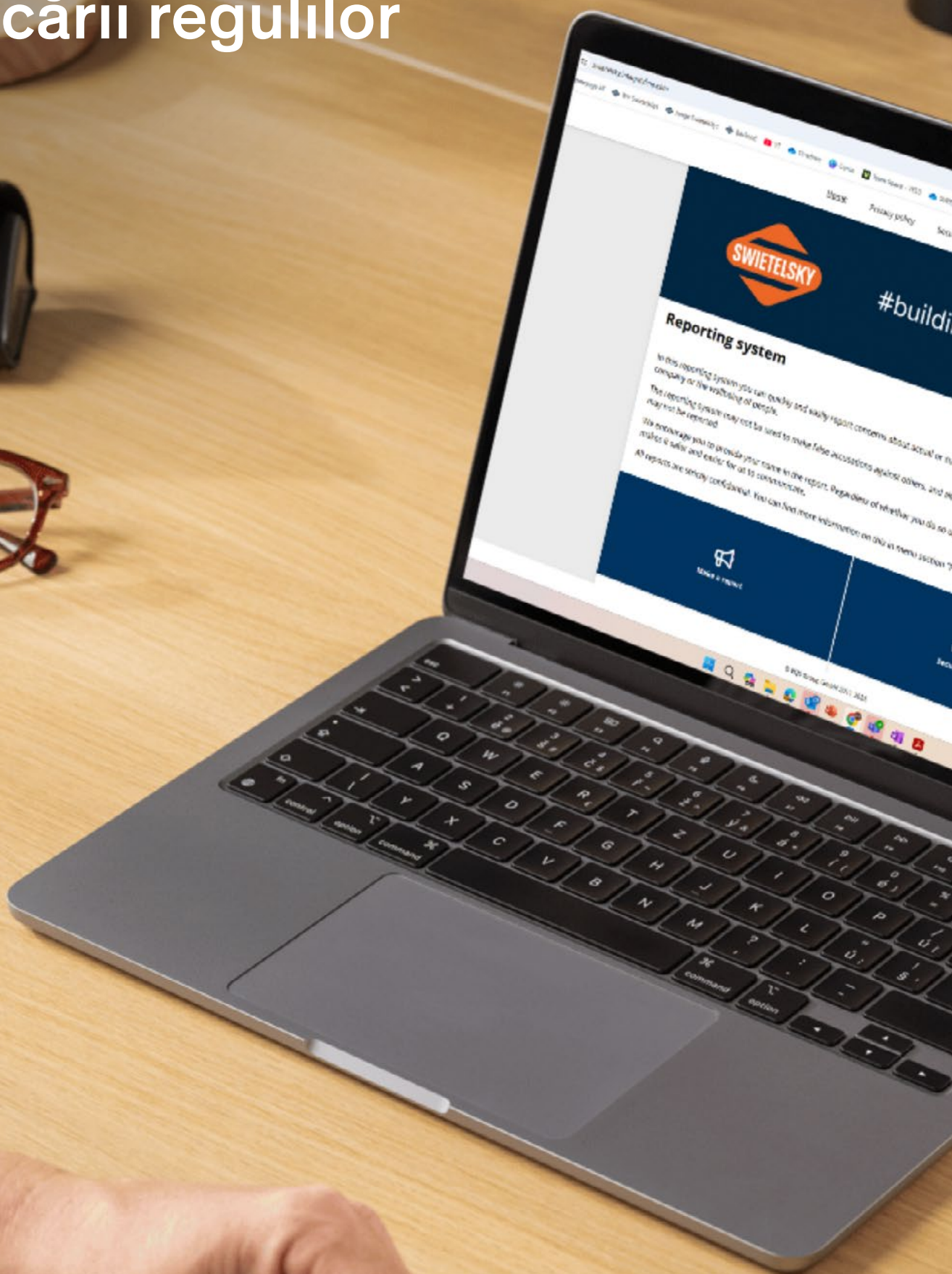
În toate proiectele noastre ne angajăm activ în slujba protecției și promovării biodiversității. În acest sens, luăm în considerare conservarea biodiversității și a habitatului plantelor și a animalelor, atât pe șantierele noastre, cât și în mediul înconjurător. Ne asigurăm că proiectele noastre de construcție nu au niciun impact negativ asupra mediului înconjurător și folosim practici ecologice pentru a păstra biodiversitatea. Chiar dacă, în calitate de prestator de servicii din sectorul construcțiilor, avem în mod frecvent un spațiu de manevră și o putere de decizie limitate, integrăm în proiectele noastre măsuri de promovare a biodiversității pentru a ne asigura că fiecare proiect de construcții contribuie la conservarea și consolidarea pe termen lung a echilibrului ecologic.

Noi, la SWIETELSKY...

... utilizăm procedee și echipamente ecologice. Reducem consumul de energie și ne concentrăm din ce în ce mai mult pe înlocuirea combustibililor fosili cu energii regenerabile, în cadrul tuturor proiectelor.

... protejăm biodiversitatea. Chiar și cu o influență limitată, luăm măsuri pentru a conserva biodiversitatea și pentru a evita impactul negativ asupra mediului înconjurător.

Raportarea încălțării regulilor



În cazul încălcării prevederilor acestui Cod de conduită, reglementărilor interne sau legale (locale) de către angajați, angajații se vor adresa următoarelor persoane de contact cât mai curând posibil:

- Superiorilor ierarhici direcți
- Conducerii diviziei respective a societății care face parte din grup, respectiv conducerii sucursalei
- Consiliului de Administrație
- Ofițerului de conformitate responsabil pentru țară (LCO)
- Chief Compliance Officer (CCO)

Platforma avertizorilor de integritate:
swietelsky.integrityline.com

Pe lângă raportarea către o persoană de contact, toți angajații au opțiunea de a trimite un raport prin intermediul sistemului de denunțare a neregulilor pe internet. Acesta este accesibil non-stop și din orice locație la adresa <https://swietelsky.integrityline.com>.

Notificările dvs. și informațiile privind încălcarea regulilor vor fi analizate cu deosebită atenție.

Se recomandă utilizarea sistemului pentru avertizori de integritate bazat pe internet pentru a se asigura că rapoartele anonime sunt prelucrate într-un mod atent și direcționat. În funcție de caz, rapoartele anonime, cu excepția celor transmise prin intermediul sistemului pentru avertizori de integritate bazat pe internet, au dezavantajul că nu pot fi puse întrebări și nu se pot obține informații suplimentare. Confidențialitatea dumneavoastră va fi protejată în orice caz.

Nu trebuie să vă așteptați la consecințe negative ca urmare a raportului dvs., deoarece raportul dvs. ne va ajuta să asigurăm respectarea acestui Cod de conduită, a dispozițiilor legale în vigoare și a altor reglementări interne. Persoanele care contribuie la clarificarea încălcărilor reglementărilor prin furnizarea de informații în cadrul anchetei privind încălcările regulilor beneficiază, de asemenea, de această protecție a confidențialității.

Totuși, se atrage atenția în mod expres că pot fi luate măsuri disciplinare în cazul în care devine evident că notificările conțin acuzații false în mod deliberat sau din neglijență gravă.



Platforma pentru avertizori de integritate:
swietelsky.integrityline.com

Adrese de contact:**M.A. Gernot Reiter**

Ofițer de conformitate
(Chief Compliance-Officer) (CCO)

Swietelsky AG
Sediul central Linz
Edlbacherstraße 10, 4020 Linz
Austria
T +43 732 69 71-7503
E compliance@swietelsky.com

- Australia
- Bosnia și Herțegovina
- Danemarca
- Franța
- Marea Britanie
- Italia
- Croația
- Norvegia
- Austria
- Polonia
- Suedia
- Elveția
- Slovenia

Proc. M.A. Michael Lattner

Adjunctul CCO

Fabian Weigert, jur. asistent, MBA

Swietelsky Baugesellschaft mbH
Ria-Burkei-Strasse 13
81249 München
Germania
T +49 89 82 07 50-5515
E compliance@swietelsky.de

- Germania

Mgr. Radka Klementová

SWIETELSKY stavební s.r.o.
Pražská tř. 495/58, 370 04 České Budějovice
Republica Cehă
T +420 720 874 269
E compliance@swietelsky.cz

- Slovacia
- Republica Cehă

Réka Zsuzsanna Csákné Lernyei

SWIETELSKY Magyarország Kft.
Mészáros utca 13., 1016 Budapesta
Ungaria
T +36 1 889 6361
E compliance@swietelsky.hu

- Ungaria

M.A. Veronica Titel

Swietelsky Construct S.R.L.
Strada Tipografilor 11-15
Cladirea 1A
013714 București
România
T +40 730 014 332
E compliance@swietelsky.ro

- România

mr. Cailean Coenders

SWIETELSKY Rail Benelux B.V.
Laarakkerweg 11, 5061 JR Oisterwijk
Olanda
T +31 13 5299 800
E compliance@swietelsky.nl

- Olanda
- Belgia
- Luxemburg

Declarația de consimțământ

Subsemnatul, _____, prin prezenta confirm în mod expres că am citit Codul de conduită al Swietelsky AG și al societăților comerciale din grupul său. Respectarea directivelor și a principiilor societăților comerciale din grupul Swietelsky prevăzute în acest cod, este o obligație evidentă pentru mine împreună cu respectarea dispozițiilor legale și a reglementărilor naționale. În consecință, mă consider obligat să respect acest cod de conduită fără nicio restricție și confirm acest lucru prin semnătura mea.

Locul, data

Semnătura

